

Smlouva o realizaci překládky sítě elektronických komunikací č. 2025-516782

uzavřená dle ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění (dále jen „**občanský zákoník**“) a v souladu s § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), v platném znění (dále jen „**ZEK**“)

Vlastník sítě elektronických komunikací:

České Radiokomunikace a.s.

Se sídlem: Skokanská 2117/1, Břevnov, 169 00 Praha 6
IČO: 24738875
DIČ: CZ24738875
Zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 16505
Zastoupený: Ing. Petrem Holým, technickým ředitelem, na základě plné moci
Bankovní spojení: Komerční banka, pobočka Praha – Východ
Číslo účtu: 69903021/0100

(dále jen „**ČRa**“)

a

Stavebník žádající o překládku sítě elektronických komunikací:

Jihočeský kraj

Se sídlem: U Zimního stadionu 1952/2, 370 01 České Budějovice 1
IČO: 70890650
DIČ: CZ70890650
Bankovní spojení: ČSOB
Číslo účtu: 199783021/0300
Zastoupený: MUDr. Martin Kuba, hejtman Jihočeského kraje

(dále jen „**Stavebník**“)

uzavírají tuto smlouvu:

Definice pojmů

Překládkou sítě elektronických komunikací (tato síť dále jen „**SEK**“) se rozumí stavba spočívající ve změně trasy vedení veřejné komunikační sítě nebo přemístění zařízení veřejné komunikační sítě.

Čl. 1

Úvodní ustanovení

1.1 Společnost ČRa je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě této smlouvy. Stavebník ve smyslu Vyjádření k existenci SEK č.UPTS/OS/371368/2024 ze dne 21.08.2024

vyvolává dle § 104 odst. 17 ZEK překládku dotčeného úseku SEK.

1.2 Překládka SEK dle této smlouvy je vedena pod označením:

„Přeložka silnice II/156 a II/157, 3. etapa, podjezd pod železničním nádražím, České Budějovice – hlavní stavba“.

Čl. 2

Předmět smlouvy

Předmětem této smlouvy je realizace překládky SEK v rozsahu a za podmínek stanovených touto smlouvou a úhrada nákladů překládky SEK ve smyslu § 104 odst. 17 ZEK, resp. závazek společnosti ČRa zajistit realizaci překládky SEK a závazek Stavebníka uhradit její náklady.

Čl. 3

Překládka SEK, podmínky překládky SEK

3.1 Překládka SEK dle této smlouvy bude realizována na nemovitostech a v rozsahu (územním i stavebnětechnickém) dle Situace stavby – koordinačního výkresu překládky SEK **„Přeložka silnice II/156 a II/157, 3. etapa, podjezd pod železničním nádražím, České Budějovice – hlavní stavba“**, která je Přílohou č. 2 této smlouvy (dále jen „Překládka“).

3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou :

- zajištění příslušného pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby (Překládky) nebo příslušného územního souhlasu,
- zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. uzavření příslušné smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti/věcného břemene, a to dle vzoru ČRa a po schválení ze strany ČRa, s každým vlastníkem nemovitosti dotčené překládkou SEK,

(to vše dále jen **„Předpoklady pro realizaci překládky SEK“**).

3.3 Bez zajištění Předpokladů pro realizaci překládky SEK nebude Překládka realizována.

3.4 Vlastníkem přeložené SEK zůstává společnost ČRa.

3.5 Společnost ČRa je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Při realizaci Překládky jinou osobou nese společnost ČRa odpovědnost, jako by Překládku realizovala sama.

3.6 Společnost ČRa je povinna zahájit práce na realizaci Překládky až na základě písemné výzvy Stavebníka doručené k rukám odpovědné osoby ČRa dle Čl. 8. této smlouvy (dále jen **„Výzva“**) a po splnění všech podmínek dle této smlouvy a příslušných právních předpisů.

Čl. 4

Náklady na překládku SEK

4.1 Stavebník je na základě § 104 odst. 17 ZEK povinen nést náklady překládky dotčeného úseku SEK. Stavebník se zavazuje uhradit všechny náklady související s přípravou a realizací Překládky, především s vypracováním projektové a realizační dokumentace Překládky, její řádné projednání s příslušnými správními orgány, následné provedení realizace stavby (včetně materiálu, odvozu všech odpadů a zajišťovacích prací), včetně

nákladů na vypracování dokumentace skutečného provedení stavby, geodetické dokumentace, geometrického plánu, úhrady nákladů spojených se zřízením smluv o smlouvách budoucích o zřízení služebnosti/věcného břemene a smluv o zřízení služebnosti/věcného břemene, plateb spojených se zřízením služebností/věcných břemen ke všem pozemkům dotčeným Překládkou (a případně, bude-li třeba, i ke všem pozemkům dotčeným ochranným pásmem Překládky), a úhrady všech správních i jiných poplatků (včetně poplatků za podání návrhu na vklad služebností/věcného břemene do katastru nemovitostí).

4.2 Stavebník je dále povinen uhradit ČRa všechny sankce a/nebo nároky, které byla ČRa povinna zaplatit svým zákazníkům v souvislosti s omezením či přerušením poskytovaných služeb prostřednictvím SEK, a to ve lhůtě 14 dnů ode dne doručení výzvy k úhradě.

4.3 Výše nákladů na Překládku dle bodu 4.1, 4.2 a 4.5 této smlouvy známých ke dni uzavření této smlouvy činí **639 130,- Kč** bez DPH (slovy: šest set třicet devět tisíc jedno sto třicet korun českých) a jejich specifikace je uvedena v Příloze č. 1 této smlouvy, přičemž v konkrétních bodech a obsahu se může tato Příloha č. 1 měnit bez vlivu na cenu uvedenou v tomto bodě 4.3.

4.4 Příslušná fakturace bude provedena dle skutečně provedených prací a vzniklých nákladů, resp. nároků ČRa v souladu s touto smlouvou a/nebo právními předpisy. K jakékoliv částce fakturované dle této smlouvy bude vždy připočtena DPH v sazbě nebo sazbách podle platných právních předpisů.

4.5 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společností ČRa vzniknou další náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v Čl. 4. bod 4.3 této smlouvy, Stavebník se zavazuje je společnosti ČRa uhradit. Může se jednat například o:

- náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením služebnosti/věcného břemene vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o zřízení služebnosti/věcného břemene, případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením věcného břemene rozhodnutím (blíže v Čl. 6. této smlouvy),
- náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením dle předchozího odstavce a dle čl. 6. této smlouvy,
- náklady související se zrušením a následným výmazem věcných břemen (vázanoucích na nemovitostech dotčených původní, překládanou, trasou SEK) z katastru nemovitostí,
- náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
- hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
- náklady na projekt dopravně inženýrských opatření,
- náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
- náklady na identifikaci parcel,
- náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb., v platném znění, které vzniknou zhotoviteli v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí - povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
- náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací předmětného díla (resp. Překládky) podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích, v platném znění,
- náklady související se zvláštním užíváním komunikace ve smyslu § 25 zákona č. 13/1997 Sb.,
- náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,

- náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
- náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
- náklady související se záchranným archeologickým dohledem.

Čl. 5

Platební podmínky

5.1 Jakoukoliv platbu dle této smlouvy je Stavebník povinen uhradit společnosti ČRa na základě daňového dokladu – faktury (dále jen „**faktura**“) vystavené společností ČRa a/nebo přímo subjektu určenému společností ČRa.

5.2 Faktura ČRa bude vystavena do 30 dnů od ukončení realizace Překládky ve smyslu Čl. 6. bod 6.7 této smlouvy, a to na náklady (resp. částky), které budou k datu vystavení faktury vyčísleny a společností ČRa známy (zejména pak na částku dle Čl. 4. bodu 4.3 této smlouvy), přičemž Stavebník je povinen takovou fakturu uhradit ve lhůtě 30 dnů od jejího vystavení. Platbu jinému subjektu určenému společností ČRa je Stavebník povinen uhradit do 30 dnů od příslušné výzvy k úhradě učiněné společností ČRa, nebo ve lhůtách a za podmínek sjednaných mezi ČRa a příslušným dotčeným subjektem.

5.3 Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu stanovené příslušnými ustanoveními zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Faktura bude Stavebníkovi vždy zasílána na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy.

5.4 Platby dle této smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti ČRa uvedený v hlavičce této smlouvy, pokud nebude příslušnou fakturou nebo společností ČRa stanoveno jinak.

Čl. 6

Práva a povinnosti smluvních stran

6.1 V souvislosti s provedením Překládky se Stavebník zavazuje poskytnout společnosti ČRa veškerou potřebnou součinnost, zejména pak zajistí koordinaci na staveništi a před realizací Překládky předá společnosti ČRa platné územní rozhodnutí.

6.2 ČRa se zavazuje, že realizaci Překládky zajistí nejpozději do 60 dnů od okamžiku, kdy budou současně splněny všechny následující skutečnosti: i) doručena Výzva, ii) naplněny všechny Předpoklady pro realizaci překládky SEK a iii) splněny povinnosti Stavebníka před realizací překládky, výslovně uvedené v předchozím bodě 6.1 tohoto článku.

6.3 Stavebník bere na vědomí, že mezi společností ČRa a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 ZEK k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti/věcného břemene a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti/věcného břemene (popřípadě jiné písemné smlouvy), event. dojde ke zřízení služebnosti/věcného břemene ve vyvlastňovacím řízení. Výslovně se tak uvádí, že náhrady za zřízení takových služebností/věcných břemen, které společnost ČRa vlastníkům dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 ZEK povinen uhradit společnosti ČRa jako náklady vzniklé společnosti ČRa v souvislosti s Překládkou, nebo je bude hradit dle bodu 6.4 tohoto článku. Stejně tak je Stavebník povinen uhradit společnosti ČRa jakékoliv související platby, zejména náklady na uhrazení

správních poplatků za vklad služebností/věcných břemen do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti ČRa v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

6.4 Aniž tím je dotčeno výše uvedené, Stavebník je výslovně povinen uhradit jednorázovou platbu za omezení vlastnického práva zřízením služebností/věcného břemene každému vlastníku pozemků dotčených Překládkou. Stavebník se zavazuje tuto platbu uhradit podle podmínek příslušné smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebností/věcného břemene nebo smlouvy o zřízení služebností/věcného břemene, pokud bude Stavebník jednou ze stran některé z těchto smluv. V případě, že Stavebník nebude stranou žádné z těchto smluv, zavazuje se uhradit tuto platbu jiným způsobem, na kterém se shodne společnost ČRa a vlastník pozemků dotčených překládkou, a to ve lhůtě 14 dnů ode dne doručení výzvy k úhradě. Stavebník se zavazuje neprodleně po zaplacení jednorázové úhrady předat ČRa doklad osvědčující provedení platby.

6.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti ČRa při uzavírání smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebností/věcného břemene a po realizaci Překládky při uzavírání smlouvy o zřízení služebností/věcného břemene veškerou potřebnou součinnost, včetně toho, že se na výzvu ČRa stane stranou kterékoliv ze shora uvedených smluv.

6.6 Sjednaná lhůta realizace Překládky dle Čl. 6. bodu 6.2 této smlouvy se prodlužuje o tolik dnů, o kolik byt' započatých dnů byly práce k jejímu provedení přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti ČRa.

6.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce této smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky.

6.8 Stavebník pořizuje přijaté zdanitelné plnění výlučně pro plnění, které není předmětem daně a není v postavení osoby povinné k dani.

Čl. 7 Sankce

7.1 Strany této smlouvy si sjednávají pro případ prodlení Stavebníka s úhradou kterékoliv částky, k jejíž úhradě je dle Čl. 4. bodů 4.1, 4.2, 4.3 a 4.5, Čl. 5. bodu 5.2 a Čl. 6. bodů 6.3 a 6.4 této smlouvy povinen, resp. pro případ jakéhokoliv porušení závazku k úhradě dle některého z těchto uvedených bodů, povinnost Stavebníka zaplatit společnosti ČRa smluvní pokutu ve výši 0,5 % z dlužné částky za každý den prodlení.

7.2 Pro případ porušení jakéhokoliv závazku Stavebníka dle Čl. 4., 5., 6. a/nebo 8. této smlouvy se Stavebník zavazuje uhradit ČRa smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý případ porušení a rovněž za každý, i započatý, kalendářní týden, kdy je Stavebník v prodlení se splněním kteréhokoliv závazku dle Čl. 4., 5., 6. a/nebo 8. této smlouvy, nejedná-li se o případy dle předchozího bodu 7.1 tohoto článku, které se řídí tam uvedenou sankcí.

7.3 Smluvní pokuta je splatná do 10 dnů od doručení příslušné písemné výzvy k úhradě.

7.4 Povinností zaplatit smluvní pokutu či přímo jejím zaplacením není jakkoliv dotčeno právo na náhradu škody, a to v plné výši. Povinnost zaplatit smluvní pokutu může vzniknout i opakovaně, její celková výše není omezena.

Čl. 8**Kontaktní osoby a ochrana osobních údajů****8.1 Kontaktní osoby smluvních stran:****a) Za ČRa:**

ve věcech smluvních: Ing. Jaroslav Duben

e-mail: [REDACTED]

ve věcech technických: Bc. Daniel Rameš

e-mail: [REDACTED]

odpovědná osoba pro obdržení Výzvy

Ing. Jaroslav Duben

e-mail: [REDACTED]

adresa pro doručení: shodná se sídlem ČRa

b) Za Stavebníka:

ve věcech smluvních: JUDr. Andrea Tetourová

e-mail: [REDACTED]

ve věcech technických: Ing. Jan Hausel

e-mail: [REDACTED]

8.2 Každá ze smluvních stran potvrzuje, že bude zpracovávat jako správce osobní údaje kontaktních/odpovědných osob druhé smluvní strany uvedené v této smlouvě. Tyto osobní údaje budou zpracovávány pouze pro účely správy smluvního vztahu založeného touto smlouvou. Osobní údaje nebudou poskytnuty žádným třetím osobám a nebudou rovněž předány do zemí mimo EU. Po skončení trvání této smlouvy budou osobní údaje uchovávány jen po dobu nezbytně nutnou k ochraně oprávněných zájmů příslušné smluvní strany.

8.3 Každá ze smluvních stran se zavazuje informovat kontaktní/odpovědné osoby jednající za ni o tom, jak bude druhá smluvní strana zpracovávat jejich osobní údaje a poučit je o jejich právech vyplývajících z Obecného nařízení o ochraně osobních údajů (EU) 2016/679.

Čl. 9**Odstoupení od smlouvy**

Za porušení této smlouvy podstatným způsobem se mimo jiné výslovně považuje prodlení Stavebníka s úhradou některé platby dle této smlouvy, kdy toto prodlení trvá déle než 20 dnů, přičemž společnost ČRa je pak oprávněna od této smlouvy odstoupit.

Čl. 10**Rozvazovací podmínka**

10.1. Realizace Překládky musí být zahájena nejpozději do dvou let od uzavření této smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou této smlouvy ve smyslu ustanovení § 548 a § 549 občanského zákoníku.

10.2. Tato smlouva zanikne prvním dnem následujícím po uplynutí dvou let od uzavření této smlouvy, aniž by realizace Překládky byla zahájena. Společnost ČRa je oprávněna ke splnění předmětné podmínky.

Čl. 11 Závěrečná ustanovení

11.1 Písemnosti dle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, neoznámí-li písemně smluvní strana druhé smluvní straně adresu jinou.

11.2 Tato smlouva je vypracována ve 3 (třech) vyhotoveních, přičemž 2 (dvě) vyhotovení obdrží Stavebník a 1 (jedno) vyhotovení obdrží ČRa.

11.3 Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku se na tuto smlouvu neuplatní.

11.4 Práva ČRa z této smlouvy nebo v souvislosti s ní se promlčí uplynutím 15 let ode dne, kdy společnost ČRa mohla dané právo uplatnit poprvé.

11.5 Smluvní strany se dohodly, že Stavebník na sebe přebírá nebezpečí změny okolností ve smyslu ustanovení § 1765 odst. 2 občanského zákoníku.

11.6 Společnost ČRa je oprávněna započíst si svou pohledávku oproti jakékoliv pohledávce Stavebníka dle této smlouvy nebo v souvislosti s ní bez ohledu na § 1987 odst. 2 občanského zákoníku. Společnost ČRa je oprávněna postoupit jakoukoliv pohledávku za Stavebníkem z této smlouvy i tuto smlouvu třetí osobě. Stavebník bude při postoupení této smlouvy oprávněn odmítnout osvobození ČRa od jejích povinností, pouze pokud třetí osoba (postupník) by vůči Stavebníkovi měla peněžitý dluh a zároveň by k okamžiku postoupení byla její schopnost tento dluh splnit menší než schopnost ČRa.

11.7 Smluvní strany se dohodly, že ČRa není odpovědná za porušení povinností z této smlouvy s výjimkou odpovědnosti za újmu způsobenou úmyslně nebo z hrubé nedbalosti.

11.8 Změny této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemných číslovaných dodatků, podepsaných oběma smluvními stranami, a to včetně tohoto ustanovení samotného.

11.9 Smluvní strany se dohodly, že veškerá právní jednání (včetně odstoupení, pokud bude kterákoliv smluvní strana k takovému právnímu jednání oprávněna) budou smluvní strany činit pouze písemně, a to pouze formou listiny opatřené podpisem osoby oprávněné jednat za příslušnou smluvní stranu (úředně ověřeným v případě, kdy to vyžadují právní předpisy) doručené osobně, poštou či kurýrní službou. Právní jednání dle předchozí věty nelze činit elektronickými či jinými technickými prostředky.

11.10 Je nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy nezákonným, neplatným, neúčinným nebo nevymahatelným, nemá tato skutečnost vliv na zákonnost, platnost, účinnost či vymahatelnost zbývajících ustanovení smlouvy, pokud se důvod nezákonnosti, neplatnosti, neúčinnosti nebo nevymahatelnosti týká jen takové části právního jednání, kterou lze od ostatního obsahu oddělit a lze-li předpokládat, že by k právnímu jednání došlo i bez této nezákonné, neplatné, neúčinné či nevymahatelné části, rozpoznala-li by smluvní strana její nezákonnost, neplatnost, neúčinnost či nevymahatelnost včas. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu po obdržení výzvy jedné ze smluvních stran adresované druhé smluvní straně nahradit všechna tato nezákonná, neplatná, neúčinná nebo

nevymahatelná ustanovení, ke kterým se nepřihlíží, ustanoveními zákonnými, platnými a vymahatelnými, která co možná nejvíce budou vyjadřovat původní záměr smluvních stran.

11.11 Jakýkoli spor vzniklý z této smlouvy bude s konečnou platností řešen věcně a místně příslušným soudem České republiky. Podmínky dohodnuté v této smlouvě se považují za důvěrné.

11.12 Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy oběma smluvními stranami.

11.13 Poté, co si tuto smlouvu přečetly, smluvní strany prohlašují, že obsah této smlouvy, prohlášení, záruky, práva a závazky v ní obsažené jsou projevem jejich pravé a skutečné vůle, a že tato smlouva byla uzavřena na základě vzájemné dohody, nikoli pod nátlakem nebo za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz výše uvedených skutečností smluvní strany tuto smlouvu podepisují.

Přílohy :

1. Vyčíslení nákladů na Překládku ke dni uzavření této smlouvy
2. Situace stavby – koordinační výkres

V Praze dne

České Radiokomunikace a.s.

Ing. Petr Holý
Digitálně podepsal
Ing. Petr Holý
Datum: 2025.04.24
17:00:27 +02'00'

Ing. Petr Holý, technický ředitel

V Českých Budějovicích dne

Jihočeský kraj

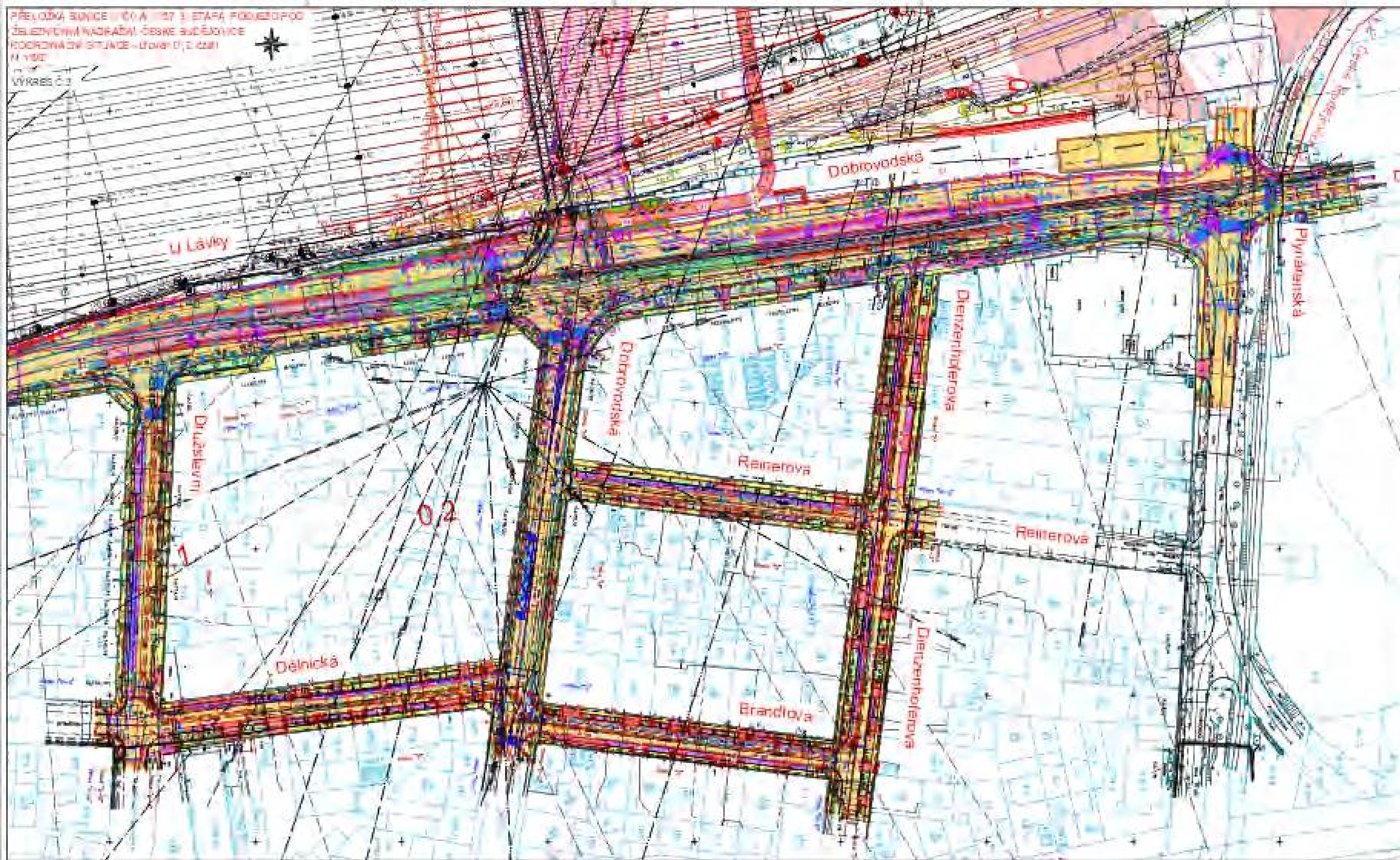
Elektronický podpis: 7.5.2025
Certifikát autora podpisu:
Jméno: MUDr. Martin Kuba
Vydal: PostSignum Qualified CA 4
Platnost do: 27.1.2028 12:29 +01:00

MUDr. Martin Kuba, hejtman Jihočeského kraje

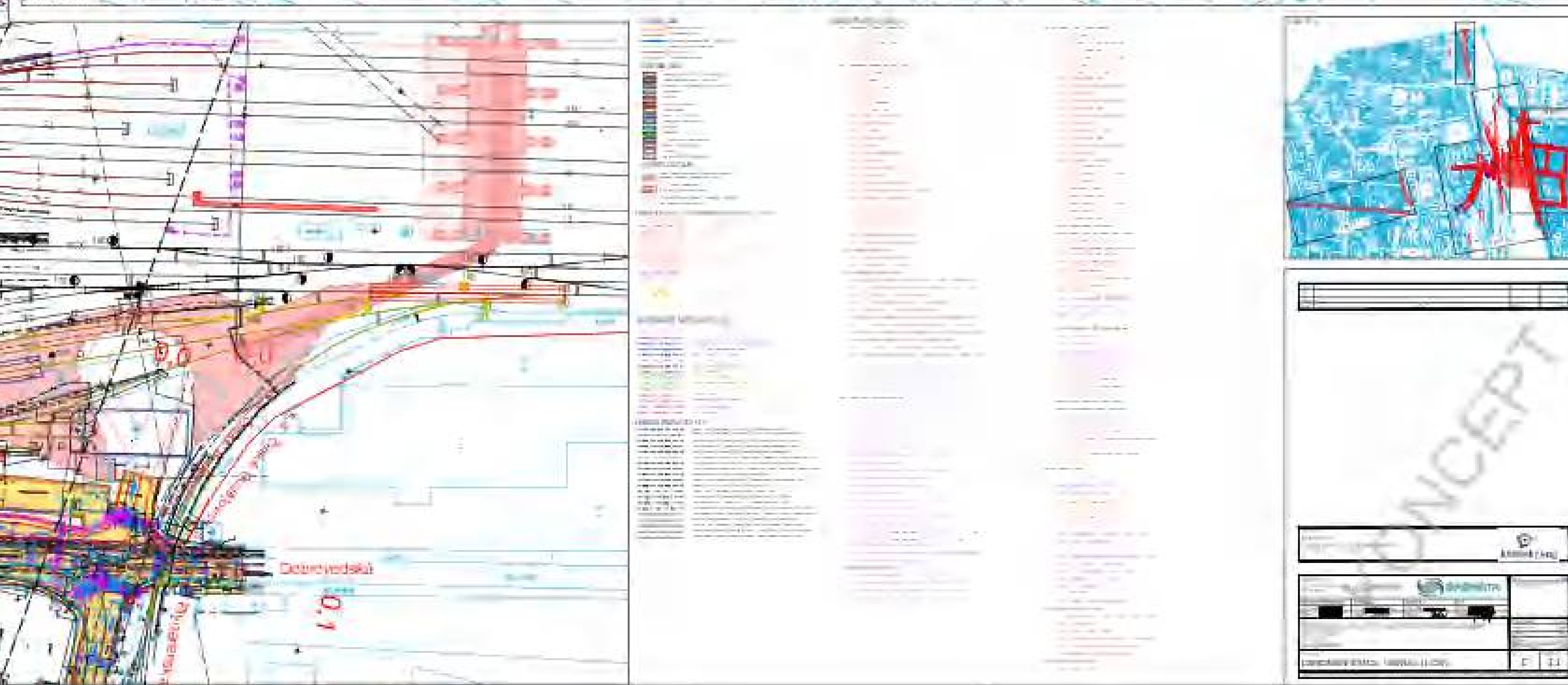
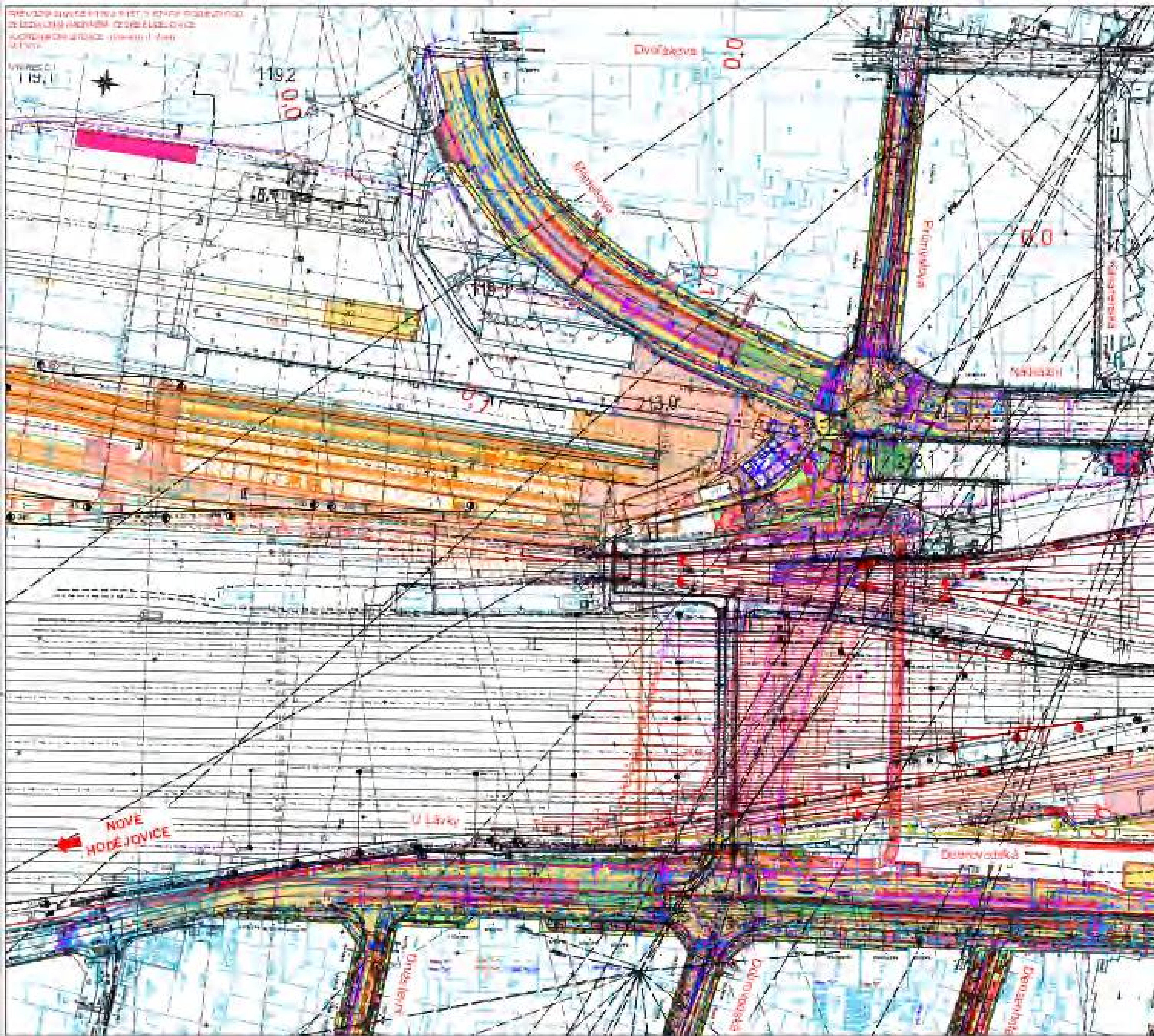
Příloha č. 1. Vyčíslení nákladů na Překládku ke dni uzavření této smlouvy

Stavebník Jihočeský kraj U Zimního stadionu 1952/2, 370 01 České Budějovice 1	Vlastník SEK (ČRa) České Radiokomunikace a.s. Skokanská 2117/1 Praha 6	
Název stavby: SO 452 PŘELOŽKA OPTICKÉ TRASY ČRA) Stavba Přeložka silnice II_156 a II_157, 3. etapa, podjezd pod železničním nádražím, České Budějovice		
Místo stavby, adresa : silnice II_156 a II_157, 3. etapa, podjezd pod železničním nádražím, České Budějovice		
	Popis činnosti	Cena celkem
<u>Rekapitulace:</u>		
Zemní práce		14 000,00
Optika		151 420,00 Kč
Ochranné trubky		2 136,00 Kč
Geodetické práce		33 000,00 Kč
HZS		19 680,00 Kč
Doprava		14 000,00 Kč
Poplatky		20 000,00 Kč
Dodávka materiálu		253 294,00 Kč
Inženýrská a obstaravatelská činnost		10 000,00 Kč
Projektové řízení zakázky a zajištění SLA		121 600,00 Kč
CELKEM		639 130,00 Kč

Výkopy a pokládka nových HDPE trubek není předmětem výše uvedené kalkulace
Výkopy a pokládku nových HDPE trubek zajistí Stavebník na svoje náklady



1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28
29	30	31	32
33	34	35	36
37	38	39	40
41	42	43	44
45	46	47	48
49	50	51	52
53	54	55	56
57	58	59	60
61	62	63	64
65	66	67	68
69	70	71	72
73	74	75	76
77	78	79	80
81	82	83	84
85	86	87	88
89	90	91	92
93	94	95	96
97	98	99	100



CRA

UDr. Martin Ševčík, M.
advokát, č. ev. ČAK 10432
TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o.
Benešická 690/7
110 00 Praha 1 – Staré Město

PLNÁ MOC

dělená v souladu s příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

České Radiokomunikace a.s., se sídlem Skokanská 2117/1, Břevnov, 169 00 Praha 6, Česká republika, IČO: 24738875, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 16505, (dále jen „Společnost“),

panu Petru Holému

Česká republika,
(dále jen „Zmocněnec“)

aby v souladu s příslušnými ustanoveními českého práva (a v souladu s limity uvedenými v této plné moci) zastupoval Společnost a činil za Společnost veškeré kroky a právní jednání týkající se:

- (a) pronájmu jakýchkoli nemovitostí vlastněných Společností či movitých věcí vlastněných Společností souvisejících s provozem těchto nemovitých věcí Společností jako *pronajímatelem*; a
- (b) nájmu či podnájmu nemovitostí najímaných Společností a nájmu či podnájmu movitých věcí souvisejících s provozem takových nemovitostí Společností jako *nájemcem*; a
- (c) provozu výše uvedených nemovitostí (vč. uzavírání a sjednávání nezbytných dodavatelských smluv pro služby související s provozem výše uvedených nemovitostí či movitých věcí souvisejících s provozem výše uvedených nemovitostí);
- (d) zřízení zástavních práv k jakýmkoli nemovitostem vlastněným Společností či k movitým věcem vlastněným Společností souvisejícím s provozem těchto nemovitých věcí Společností;
- (e) zřízení věcného břemene či jiného užívacího práva zatěžujícího jakékoli nemovitosti vlastněné Společností nebo zatěžujícího jakoukoli jinou nemovitost ve prospěch Společnost nebo ve prospěch jakékoli nemovitosti vlastněné Společností;

to však pouze pokud:

- roční nájemné či úhrada za věcné břemeno či jiné užívací právo v případě jednotlivé smlouvy nepřesáhne 1.000.000,- Kč za rok bez DPH (s výjimkou smluv o poskytování elektřiny a energetických kapacit, smluv o poskytnutí vody, plynu); a

- roční nájemné či úhrada za věcné břemeno či jiné užívací právo v případě jednotlivé nemovitosti

POWER OF ATTORNEY

granted in accordance with the applicable provisions of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended.

České Radiokomunikace a.s., with its registered office at Skokanská 2117/1, Břevnov, 169 00 Prague 6, Czech Republic, Company ID: 24738875, registered in the Commercial Registry kept by the Municipal Court in Prague, File No.: B 16505, (hereinafter the “Company”),

Mr. Petr Holý,

Czech Republic,
(hereinafter referred to as the “Agent”)

to represent the Company in accordance with the relevant provisions of Czech law (and the limits provided for in this power of attorney) and to take all steps and legal actions on behalf of the Company concerning:

- (a) the lease of any immovable property owned by the Company or movable property owned by the Company in connection with the operation of such immovable property by the Company as a *lessor*; and
- (b) the lease or sublease of immovable property leased by the Company or the lease or sublease of movable property connected with the operation of such immovable property, by the Company as a *lessee*; and
- (c) the operation of the above immovable property (including the conclusion and negotiation of the necessary supply contracts for services related to the operation of the above immovable property or related to movable property related to the operation of the above-mentioned immovable property);
- (d) the creation of liens on any immovable property owned by the Company (or movable property owned by the Company in connection with the operation of such immovable property) by the Company;
- (e) the creation of a lien or other right of use encumbering any property owned by the Company or encumbering any other property for the benefit of the Company or for the benefit of any property owned by the Company;

but only if:

- the annual rent or payment for easements or other usage rights in the case of an individual contract does not exceed CZK 1,000,000 per year excluding VAT (with the exception of contracts for the provision of electricity and energy capacities by the Company to its customers and contracts for the provision of water and gas by the Company); and

- the annual rent or payment for an easements or other usage rights of use in the case of an individual property

nepřesáhne 1.000.000,- Kč za rok bez DPH (s výjimkou smluv o poskytování elektřiny a energetických kapacit, smluv o poskytnutí vody, plynu); a

- hodnota dluhu zajišťovaného zástavním právem včetně příslušenství nepřesáhne v případě jednotlivé smlouvy 1.000.000,- Kč; a
- cena díla v případě jednotlivé smlouvy o dílo nepřesáhne celkem 1.000.000,- Kč bez DPH; a
- výpovědní doba v případě smluv obsahujících možnost výpovědi nepřesáhne 12 měsíců.

Výše uvedené oprávnění zahrnuje v rámci výše uvedených limitů také uzavírání a ukončování:

- nájemních smluv a podnájemních smluv;
- servisních smluv týkajících se sítí a/nebo nemovitých věcí a/nebo movitých věcí souvisejících s výše uvedenými nemovitými věcmi;
- provozních smluv;
- dodávkových smluv a rámcových dodávkových smluv týkajících se sítí a/nebo nemovitých věcí a/nebo movitých věcí souvisejících s výše uvedenými nemovitými věcmi;
- smluv o užívání komunikací a smluv o vstupu;
- smluv o poskytování elektřiny a energetických kapacit, smluv o poskytnutí vody, plynu;
- smluv o dílo týkajících se sítí a/nebo nemovitých věcí (a/nebo movitých věcí souvisejících s výše uvedenými nemovitými věcmi);
- smluv o překládce podle zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), v platném znění (dále jen „ZEK“), či v souvislosti s provozováním činnosti Společnosti podle ZEK;
- jakýchkoliv dalších smluv souvisejících s výše uvedenými smlouvami,

Zmocněnec je dále oprávněn zastupovat Společnost a činit za Společnost bez výše uvedených limitů výhradně tyto kroky a právní jednání:

- (a) zřízení zástavních práv ve prospěch Společnosti;
- (b) zřízení věcného břemene či jiného užívacího práva ve prospěch Společnosti či ve prospěch nemovitosti vlastněné Společností.

Zmocněnec je dále oprávněn zastupovat Společnost ve výše uvedených záležitostech před notáři (např. rejstřík zástav).

does not exceed CZK 1,000,000 per year excluding VAT (with the exception of contracts for the provision of electricity and energy capacities by the Company to its customers and contracts for the provision of water and gas by the Company); and

- the value of the debt secured by a lien, including accessories, does not exceed CZK 1,000,000 in the case of an individual contract; and
- in the case of an individual contract for the supply of a work, the price of the work does not exceed a total of CZK 1,000,000 excluding VAT; and
- the notice period in the case of contracts containing a termination by notice shall not exceed 12 months.

The above authorization also includes, within the above limits, the right to conclude and terminate:

- lease and sublease agreements;
- service contracts relating to networks and/or immoveable property and/or movable property relating to the above-mentioned immoveable property;
- operating contracts;
- supply contracts and framework supply contracts relating to networks and/or immoveable property and/or movable property relating to the above-mentioned immoveable property;
- access-road use contracts and entry contracts;
- contracts for the provision of electricity and energy capacities, contracts for the provision of water, gas;
- works contracts relating to networks and/or immoveable property (and/or movable property relating to the abovementioned immoveable property);
- relocation agreements pursuant to Act No. 127/2005 Coll., on Electronic Communications and on Amendment to Certain Related Acts (the Electronic Communications Act), as amended, (hereinafter referred to as the “ECA”), or in connection with the operating activities of the Company pursuant to the ECA;
- any other contracts related to the above contracts,

The Agent is also entitled to represent the Company and to act on behalf of the Company without the above limits exclusively in relation of the following steps and legal actions:

- (a) the establishment of liens in favor of the Company;
- (b) the creation of a lien or other right of use for the benefit of the Company or for the benefit of property owned by the Company

The Agent is also entitled to represent the Company in the above matters before notaries (for example in relation to the Registry of Pledges).

Zmocněnec je dále oprávněn zastupovat Společnost ve veškerých správních řízeních, zejména v řízeních před katastrálními a jinými úřady (dále jen „Zastupování ve správních řízeních“).

Zmocněnec je dále oprávněn činit veškeré další kroky a právní jednání k naplnění výše uvedeného předmětu této plné moci a samostatně přijímat a doručovat jménem Společnosti dokumenty ve výše uvedených záležitostech. Zmocněnec je oprávněn na základě této plné moci činit právní jednání přesahující výše uvedené limity výhradně a pouze společně s předsedou představenstva či místopředsedou představenstva Společnosti, nestanoví-li jinak jiná platná plná moc.

Zmocněnec není oprávněn na základě této plné moci zeizovat nemovitosti, uznávat závazky či dluhy, poskytovat, vystavovat, měnit, rušit či přijímat směnky nebo ručení.

Zmocněnec je oprávněn ustavit si za sebe zástupce na základě této plné moci (nikoli však za účelem podepisování či sjednávání smluv jménem Společnosti).

Tato plná moc je udělena na dobu určitou od 1. dubna 2025 do 31. prosince 2026.

Tato plná moc nenahrazuje dříve udělené plné moci.

Tato plná moc může být kdykoliv ukončena písemným odvoláním ze strany Společnosti (z jakéhokoli důvodu nebo bez uvedení důvodu pro její odvolání) nebo písemnou výpovědí ze strany Zmocněnce.

V případě rozporu mezi českou a anglickou verzí této plné moci má přednost česká jazyková verze.

The Agent is also entitled to represent the Company in all the administrative proceedings, especially in proceedings before cadastral and other authorities (hereinafter “Representation in administrative proceedings”).

The Agent is also entitled to take all further steps and legal actions to fulfil the above subject of this power of attorney and to independently receive and deliver documents on behalf of the Company in the above matters. On the basis of this power of attorney, the Agent is entitled to perform legal actions exceeding the above-mentioned limits exclusively and only together with the Chairman of the Board of Directors or the Vice-Chairman of the Board of Directors of the Company, unless provided otherwise in another power of attorney.

The Agent is not entitled under this power of attorney to alienate real estate, recognize liabilities or debts, provide, issue, change, cancel or accept bills of exchange or guarantees.

The Agent is entitled to appoint a representative on the basis of this power of attorney for the purpose of Representation of the Company (with the exception of signing contracts on behalf of the Company).

This power of attorney is granted for a definite period from 1 April 2025 until 31 December 2026.

This power of attorney does not replace previously issued powers of attorney.

This power of attorney may be terminated at any time by written revocation by the Company (for any reason or without giving a reason for its revocation) or by a written notice from Agent.

In the event of a conflict between the Czech and English versions of this power of attorney, the Czech language version shall prevail.

V/In Praze/Prague dne/on 23. ledna 2025 / 23 January 2025

České Radiokomunikace a.s.

Steven Christopher Marshall

předseda představenstva/Chairman of the Board of Directors

JUDr. Martin Veselý, LL.M.
advokát, č. ev. ČAK 10432
TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o.
Benediktská 690/7
110 00 Praha 1 – Staré Město

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU

Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 017103/86/2025.

JUDr. Martin Veselý, LL.M., advokát ev. č. ČAK 10432, se sídlem
Benediktská 690/7, 110 00 Praha 1

Prohlašuji, že pan **Steven Christopher Marshall**, narozený dne

[REDACTED]

jehož totožnost byla prokázána z [REDACTED]

[REDACTED]

tuto listinu ve dvou vyhotoveních přede mnou vlastnoručně podepsal

[REDACTED]

V Praze dne 23. ledna 2025

JUDr. Martin Veselý, LL.M.
advokát, č. ev. ČAK 10432
TEMPUS, advokátní kancelář, s.r.o.
Benediktská 690/7
110 00 Praha 1 – Staré Město

vlastnoruční podpis advokáta

JUDr. Martin Veselý, LL.M., advokát

Doložka z konverze dokumentu do elektronické podoby – na žádost

Dokument 170074026-550682-250205113942.pdf vznikl převedením listinného dokumentu do elektronického dokumentu pod pořadovým číslem **170074026-550682-250205113942**. Vzniklý dokument obsahem odpovídá vstupnímu dokumentu. Počet stran dokumentu: **4**

Vstup neobsahoval viditelný prvek, který nelze plně přenést na výstup.

Konverzi provedl subjekt: Králová Eva - notářka, IČ: 05718562

Pracoviště: Králová Eva - notářka

Datum vyhotovení: **05.02.2025**

Jméno a příjmení osoby, která konverzi provedla: RADEK MACHURKA

Poznámka:

Konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy. Kontrolu doložky lze provést v centrální evidenci doložek na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.



170074026-550682-250205113942